







**Controlador de DJ MIDI USB
con panel táctil SensPad™**



<div style="text-align: center;">  CAUTION  </div> <p style="text-align: center;"> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR </p> <p style="text-align: center;"> CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL </p> <p style="text-align: center;"> ATTENTION: POUR EVITER LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE. AUCUN ENTRETIEN DE PIECES INTERIEURES PAR L'USAGER. CONFIER L'ENTRETIEN AU PERSONNEL QUALIFIE. </p> <p style="text-align: center;"> AVIS: POUR EVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE EXPOSEZ PAS CET ARTICLE A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE </p>	<div style="text-align: center;">   </div> <p> The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure, that may be of sufficient magnitude to electric shock to persons. Le symbol clair avec point de foudre à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour alerter l'utilisateur de la présence à l'intérieur du coffret de voltage dangereux non isolé d'ampleur suffisante. </p> <p> The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance. Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est employé pour alerter les utilisateurs de la présence d'instructions importantes pour le fonctionnement et l'entretien (service) dans le livret d'instruction accompagnant l'appareil. </p>
---	--

PRECAUCION: Para reducir el riesgo de incendios o descargas, no permita que este aparato quede expuesto a la lluvia o la humedad. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, nunca quite la tapa ni el chasis. Dentro del aparato no hay piezas susceptibles de ser reparadas por el usuario. Dirija cualquier reparación al servicio técnico oficial. El símbolo del relámpago dentro del triángulo equilátero pretende advertir al usuario de la presencia de "voltajes peligrosos" no aislados dentro de la carcasa del producto, que pueden ser de la magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas. El símbolo de exclamación dentro del triángulo equilátero quiere advertirle de la existencia de importantes instrucciones de manejo y mantenimiento (reparaciones) en los documentos que se adjuntan con este aparato.

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea todo este manual de instrucciones antes de comenzar a usar la unidad.
2. Conserve estas instrucciones para cualquier consulta en el futuro.
3. Cumpla con todo lo indicado en las precauciones de seguridad.
4. Observe y siga todas las instrucciones del fabricante.
5. Nunca utilice este aparato cerca del agua o en lugares húmedos.
6. Limpie este aparato solo con un trapo suave y ligeramente humedecido.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale este aparato de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule el sistema de seguridad del enchufe de tipo polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes, uno más ancho que el otro. Uno con toma de tierra tiene dos bornes normales y un tercero para la conexión a tierra. El borne ancho o el tercero se incluyen como medida de seguridad. Cuando el enchufe no encaje en su salida de corriente, llame a un electricista para que le cambie su salida anticuada.
10. Evite que el cable de corriente quede en una posición en la que pueda ser pisado o aplastado, especialmente en los enchufes, receptáculos y en el punto en el que salen de la unidad.
11. Desconecte de la corriente este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.
12. Dirija cualquier posible reparación solo al servicio técnico oficial. Deberá hacer que su aparato sea reparado cuando esté dañado de alguna forma, como si el cable de corriente o el enchufe están dañados, o si se han derramado líquidos o se ha introducido algún objeto dentro de la unidad, si esta ha quedado expuesta a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si ha caído al suelo.

Contenido

Introducción	1
Comprobación de los componentes suministrados	1
Características	2
Disposición del panel delantero	3-4
Disposición del panel lateral	4
Primeros pasos	
Conexión de su controlador iDJX	5
Instalación del software iMap™ para Mac OS X	6
Instalación del software iMap™ para Windows	6-7
Asignar funciones MIDI con iMap™	8
Panel del software iMap™ iDJX	8-9
Firmware upgrade (Actualización del firmware)	10
Restablecer ajustes de fábrica	10
Deckadance Cuadro de controles	11
Traktor Cuadro de controles	12
Especificaciones	13
Servicio	14

Introducción

Gracias por haber adquirido el controlador DJ MIDI por USB iDJX de ICON. Confiamos en que este producto le brindará años de vida útil satisfactoria. Sin embargo, si hay algo que no es de su total satisfacción, intentaremos por todos los medios solucionar el problema.

En estas páginas, encontrará una descripción detallada de las funciones de iDJX, así como un recorrido guiado a través de sus paneles delantero y lateral, instrucciones paso a paso para su configuración y uso, y una lista completa de especificaciones.

También encontrará la tarjeta de garantía. No olvide completarla y enviarla por correo para poder recibir soporte técnico. Debe enviarla a: www.icon-global.com. De este modo, podremos enviarle información actualizada acerca de este y otros productos de ICON en el futuro. Tal como sucede con la mayoría de los dispositivos electrónicos, le recomendamos conservar el embalaje original. En el caso poco probable de que deba devolver el producto para que reciba servicio, se requerirá que lo envíe en el embalaje original (o un equivalente razonable).

Si cuenta con el cuidado y la circulación de aire adecuados, su iDJX funcionará sin problemas por muchos años. Le recomendamos registrar su número de serie en el espacio a continuación para futura referencia.

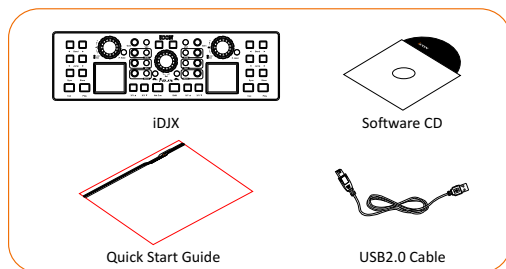
Por favor, escriba su número de serie aquí para futura referencia.

Adquirido en:

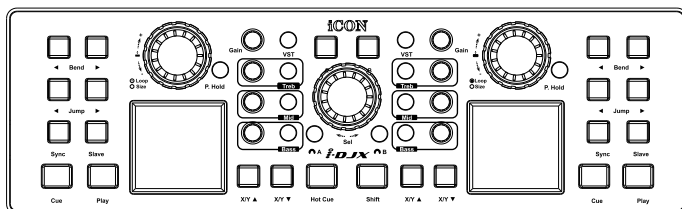
Fecha de compra:

Comprobación de los componentes suministrados

- Controlador MIDI por USB X1
- CD-ROM con controladores y Manual de usuario en formato PDF X1
- La Guía de inicio rápido (impresa) X1
- Cable USB X1



Características

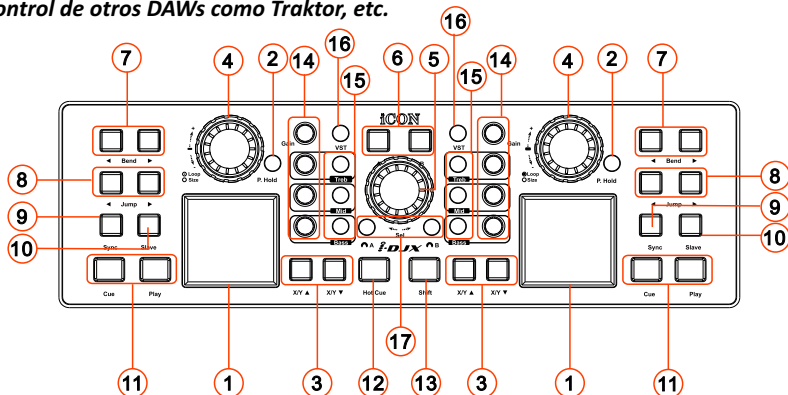


- 2 pantallas táctiles de alta sensibilidad con luz de fondo.
- Se incluyen plantillas preconfiguradas para Deckadance, Traktor y CrossDJ.
- Se incluyen cubiertas preconfiguradas de PVC con luz de fondo para software de DJ como Deckadance, Traktor y CrossDJ.
- Los 34 botones asignables con luz de fondo le permite controlar la mayoría de las funciones de diferentes softwares.
- Los botones “Shift” y “HotCue” se utilizan junto con otros botones para asignar más funciones de control.
- 11 codificadores de control asignables para controlar funciones tales como bucle, ecualizador (alto, medio, bajo), selección de canciones, etc.
- Conformidad de clase con Windows XP Vista (32 bits) y Mac OS X
- Alimentado por bus USB
- Disponible en negro y en blanco
- Esta disponible una cubierta de aluminio en diferentes colores (opcional)
- Está disponible un servicio personalizado de grabación por láser para la cubierta de aluminio para la compra en línea (opcional)

Disposición del panel delantero

Nota: La función opera con ligeras diferencias entre DAW. Consulte su manual DAW para cada función y superponga la plantilla de etiqueta proporcionada de acuerdo con el DAW que está utilizando actualmente. La siguiente descripción está basada en las funciones que operan en Deckadance. O puede asignar su propio mapeo MIDI para la utilización de iDJX con otro DAW. Consulte en la página 8 "Asignación de las funciones MIDI con el software iMap™"

Consejo: Remítase a "Controls Chart" (Cuadro de controles) en P.11 para los ajustes de control de otros DAWs como Traktor, etc.



① 2 almohadillas táctiles de alta sensibilidad con luz de fondo.

Toque y mueva su dedo para controlar el punto de cruce (X/Y) del "FX Control" de Deckadance.

② Botones de P. Hold (TouchPad Hold)

Presione este botón para "mantener" el último punto de cruce tocado del "FX Control".

③ Botones X/Y▲ y X/Y▼

Presione estos botones para seleccionar el "Tipo de efecto".

④ Codificadores de bucle

Presione para activar o para desactivar la función "Loop" (bucle). Gire de acuerdo con las agujas del reloj para aumentar "Leap length" (la longitud del salto) y gire en contra de las agujas del reloj para disminuirla.

⑤ Seleccionar codificador (Select encoder)

Presione para ampliar la página de la lista de canciones a pantalla completa. Gire para desplazarse a lo largo de la lista de canciones.

⑥ Botones A/B

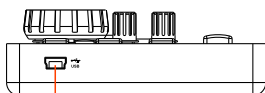
Presione para importar la canción seleccionada al plato correspondiente.

⑦ Botones Bend < / >

Active las funciones "Pitch/Search" (tono/búsqueda) izquierda y derecha según el caso.

- ⑧ **Botones Jump </>**
Active las funciones "Jump 1 bar" (saltar 1 barra) hacia atrás y hacia adelante según el caso.
- ⑨ **Botón Sinc**
Presiónelo para activar la función de sincronismo automático de cada consola en su software.
- ⑩ **Esclavo**
Active la función "Slave" (esclavo) del software.
- ⑪ **Botones de transporte (CUE, Reproducción/Pausa)**
Presiónelos para activar las funciones CUE, Reproducir/Pausa de cada consola en su software.
- ⑫ **Botón Hot Cue**
Mientras presiona y mantiene presionado el botón Hot Cue, presione los botones 1, 2, 3 o 4 para crear diferentes puntos de Hot Cue (referencia directa).
- ⑬ **Botón Shift**
Mientras presiona y mantiene presionado el botón Shift, presione los botones 1, 2, 3 o 4 para eliminar los puntos de referencia correspondientes.
- ⑭ **las perillas mezcladoras (Alto, Medio, Bajo y Ganancia)**
Estos ajustan la conDiagramación de ecualización del balance de canales, ganancia, alta frecuencia, media frecuencia y baja frecuencia de cada consola en su software. Presione para regresar el atenuador correspondiente al valor central.
- ⑮ **Botones de control de mezclador (Treb, Mid y Bass)**
Presione para encender o para apagar el ecualizador correspondiente.
- ⑯ **Botón VST**
Active la función VST del software.
- ⑰ **Botones de monitor A/B**
Active las funciones de monitor A/B del software.

Disposición del panel lateral



- ① **Puerto USB (Tipo B)**
Funciona como un puerto MIDI para su computadora portátil (o de escritorio) y su software compatible. También sirve para alimentar su iDJX.

Primeros pasos

Conexión de su controlador iDJX

① Conecte el iDJX a su Mac o PC mediante el Puerto USB

Elija un Puerto USB de su computadora e inserte el extremo ancho (plano) del cable USB. Enchufe el conector pequeño del otro extremo en el iDJX. Su computadora debe “detectar” automáticamente el nuevo hardware y notificarle que está listo para usarse.

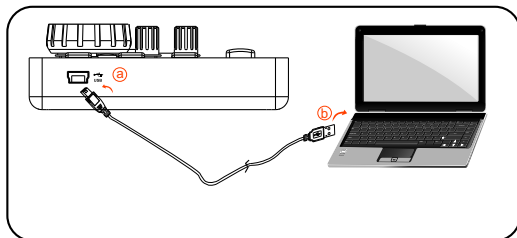


Diagrama 1

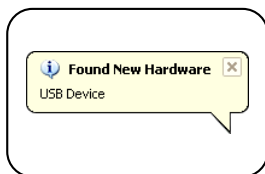


Diagrama 2

② Asignar los mensajes MIDI al iDJX

Consulte la sección “Asignar los mensajes de MIDI con el software “iMap™” de la página 8.

③ Configure el software DJ

Active el controlador ICON iDJX en su software DAW o MIDI usando “configuración MIDI” o “dispositivos MIDI”.

(Nota: Cada aplicación hace esto de manera ligeramente diferente, así que consulte el manual de usuario de su software para lo relativo a las configuraciones).

④ Importe la plantilla preestablecida para el software DJ

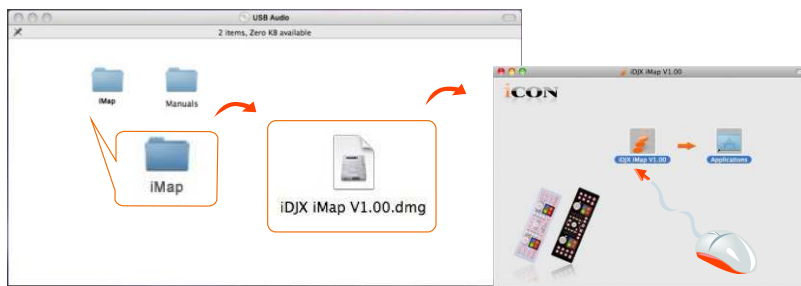
Para evitar todas las confusiones al configurar el mapeo midi para su software DJ, hemos creado plantillas preestablecidas en algunos de ellos. Importando esta plantilla a su software DJ, su iDJX está listo para usarse de inmediato. Estas plantillas se guardan en el CD incluido en su paquete bajo la carpeta “Templates”. Además, actualizaremos las plantillas y crearemos otras nuevas para diferentes software DJ. Revise en nuestro sitio Web oficial para ver si hay actualizaciones.

(Nota: Puede reasignar su mapeo midi con el software iMap™ proporcionado.)

Instalación del software iMap™ para Mac OS X

Siga los procedimientos a continuación paso a paso para instalar su software iMap™

- 1 Inserte el CD de utilitarios en su unidad de CD-Rom y haga doble clic en el icono “iDJX iMap”



Consejos: "Arrastrando y soltando" el icono "iDJX iMap" en la carpeta "Applications", usted podría crear un acceso directo "iMap" en su escritorio Mac.

Instalación del software iMap™ para Windows

Siga los procedimientos a continuación paso a paso para instalar su software iMap™.

- 1 Encienda su PC
- 2 Inserte el CD Utility en la unidad de CD-Rom

Una vez que haya insertado el CD en la unidad de CD-Rom, aparecerá una pantalla de instalación tal como se muestra en el diagrama 1; haga clic en "Install" (Instalar). *(Nota: Si la pantalla de instalación no aparece de forma automática, vaya a la carpeta del CD y haga doble clic en "Setup" (Configuración))*



Diagrama 1

- 3 Aparece el asistente de configuración
- Cuando aparece el asistente de configuración, haga clic en "Next" (Siguiente).



Diagrama 2

4 Elija la ubicación de instalación

Elija su ubicación de instalación preferida para iMap™ o use la ubicación predeterminada y haga clic en “Next” (Siguiente).

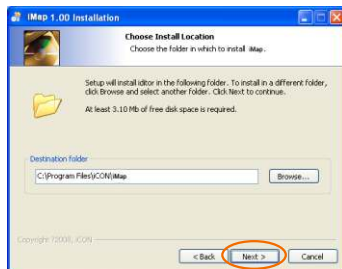


Diagrama 3

5 Seleccione un acceso directo

Seleccione la carpeta del menú de inicio en donde desea crear el acceso directo para iMap™.

Después haga clic en “Next” (Siguiente).



Diagrama 4

6 Crear un acceso directo en su escritorio

Desmarque la casilla si no quiere colocar un ícono de acceso directo para iMap™ en su escritorio; de lo contrario, haga clic en “Next” (Siguiente).

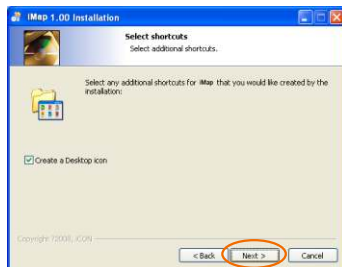


Diagrama 5

7 iMap™ comenzó a instalarse

Ya ha comenzado la instalación de iMap™; espere a que finalice. Después haga clic en “Finish” (Terminar).

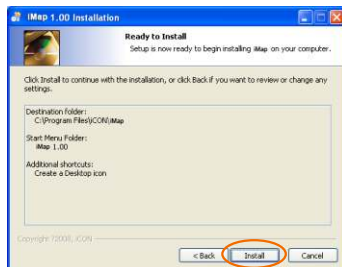


Diagrama 6

8 Instalación completada

Haga clic en “Finish” (Terminar) para completar la instalación del software iMap™.

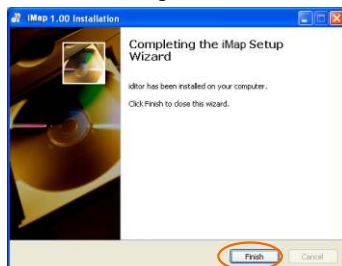
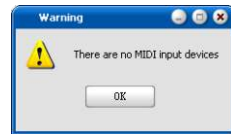


Diagrama 7

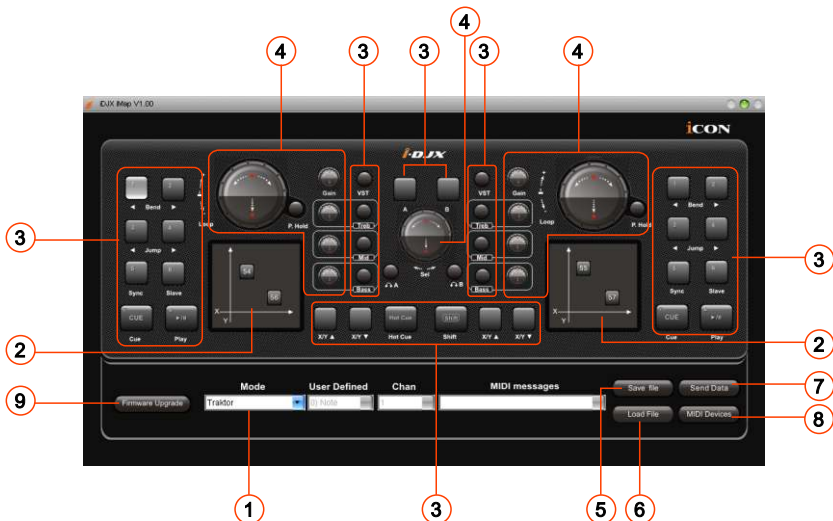
Asignar funciones MIDI con iMap™

Puede usar iMap™ para asignar fácilmente funciones MIDI a su iDJX.

Nota: Si su iDJX no está conectado a su Mac/PC, aparecerá el mensaje "There are no MIDI input devices" (No hay dispositivos de entrada MIDI). Conecte su iDJX a su Mac/PC con el cable USB provisto.



Panel del software iMap™ iDJX



① Modo Selector

Seleccione el modo Deckadance, Traktor, CrossDJ de acuerdo con su DAW o el modo User Defined para asignación midi propia desde el menú desplegable.

Consejos: Puede utilizar el iDJX como un controlador para el software de música/grabación; por lo tanto, el modo User Defined (definido por el usuario) es útil para asignar su propio mapeo midi.

Para software de DJ, es más fácil importar la plantilla proporcionada que hacer su propio mapeo midi.

② Asignación del canal MIDI y del parámetro MIDI al eje X e Y de la pantalla táctil A y B.

Seleccione el canal y el parámetro MIDI que desee (1-16), como valor de CC, de nota y de programa en el menú desplegable para cada pantalla táctil.

③ **Asignación de canales MIDI y de parámetros MIDI a los botones de control**

Hay 32 botones de control en iDJX que puede asignar. Seleccione el canal y el parámetro MIDI que desee (1-16), como valor de CC, de nota y de programa en el menú desplegable para los botones de control.

④ **Asignación de canales MIDI y de parámetros MIDI a las perillas**

Hay 11 perillas de control en iDJX que puede asignar. Seleccione el canal y el parámetro MIDI que desee (1-16), como valor de CC, de nota y de programa para las perillas. Hay dos valores que puede configurar para cada perilla como sigue a continuación:

- 1). Girar (más alto) – Ajuste los datos de midi para girar la perilla.
- 2). Ingresar (más bajo) – Ajuste los datos de midi para presionar (es decir, ingresar) la perilla.

⑤ **Botón “Save file” (Guardar archivo)**

Haga clic en este botón para guardar sus ajustes actuales para el iDJX. El archivo es un archivo “.idjx”.

⑥ **Botón “Load file” (Cargar archivo)**

Haga clic en este botón para cargar un archivo de ajustes “.idjx” previamente guardado para su iDJX.

⑦ **Botón “Send Data” (Enviar datos)**

Haga clic en este botón para cargar los ajustes del software iMap™ en su iDJX mediante la conexión USB.

(Nota: Debe tener conectado el iDJX a su Mac/PC; de lo contrario, no se podrán cargar los ajustes).

⑧ **Botón “MIDI Devices” (Dispositivos MIDI)**

Haga clic en este botón y aparecerá una ventana de selección de dispositivos MIDI, tal como se muestra en el diagrama 1. Seleccione “ICON iDJX” como dispositivo de salida MIDI.



Diagrama 1

⑨ **Botón “Firmware Update” (Actualización de Firmware)**

Haga clic en este botón para entrar en la ventana de actualización del firmware del iDJX. Consulte la Página10 para ver el procedimiento de actualización del firmware.

Firmware upgrade (Actualización del firmware)



Diagrama 1

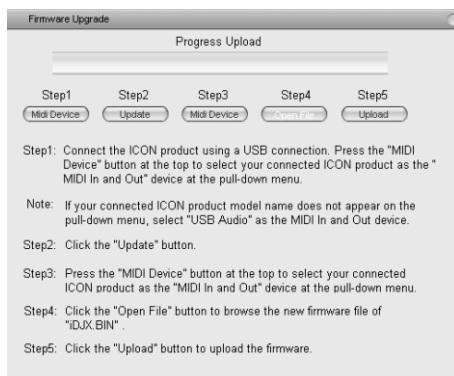


Diagrama 2

Paso 1: Conecte el producto ICON usando una conexión USB. Presione el botón "MIDI Device" en la parte superior para seleccionar el producto ICON conectado como el dispositivo "MIDI In and Out" en el menú desplegable.

Nota: Si no aparece el nombre del modelo del producto ICON en el menú desplegable, seleccione "USB Audio" como el dispositivo MIDI In y Out (Entrada y Salida MIDI).

Paso 2: Haga clic en el botón "Update".

Paso 3: Presione el botón "MIDI Device" en la parte superior para seleccionar el producto ICON conectado como el dispositivo "MIDI In and Out" en el menú desplegable.

Paso 4: Haga clic en el botón "Open File" para explorar el nuevo archivo de firmware.

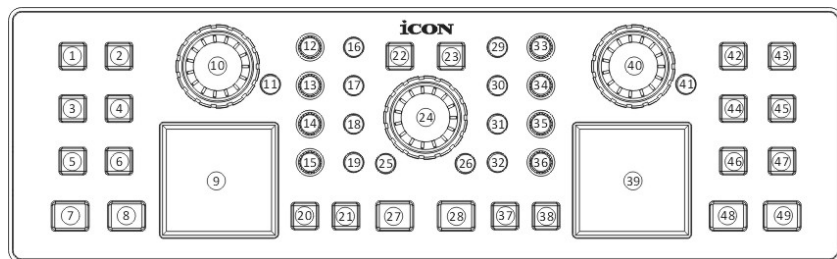
Paso 5: Haga clic en el botón "Upload" para subir el firmware.

Advertencia: El proceso de subida del firmware "DEBE" terminarse sin interrupciones, de lo contrario es posible que el firmware no pueda reescribirse.

Restablecer ajustes de fábrica

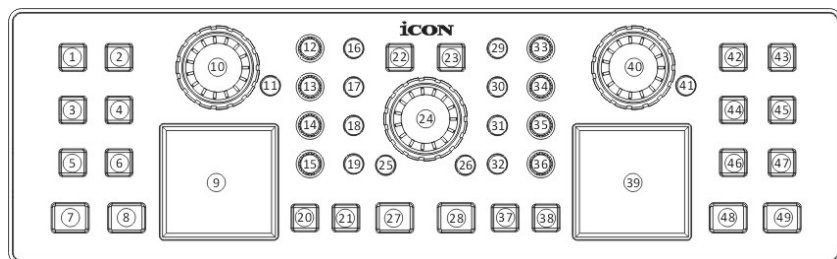
Para restablecer los ajustes de fábrica de iDJX, simplemente importe el fichero de ajuste "Factory Default" con el ajuste original del software iMap en su iDJX.

Deckadance Cuadro de controles



Hardware control	Function description
1 / 42	Bend Left (Pitch/Search backward)
2 / 43	Bend Right (Pitch/Search forward)
3 / 44	Jump Left (Jump 1 bar backward)
4 / 45	Jump Right (Jump 1 bar forward)
5 / 46	Sync
6 / 47	Slave
7 / 48	Cue
8 / 49	Play
9 / 39	FX control
10 / 40	Press down: Activate or deactivate loop
	Rotate Clockwise for increase leap length / Rotate anticlockwise for decrease leap length
11 / 41	Pad Hold (Hold the last touched X/Y value of the touchpad)
12 / 33	Gain knob: Press to return the gain fader to centre position, rotate to adjust the gain value
13 / 34	Treb EQ knob : Press to return the treb fader to centre position, rotate to adjust the treb EQ value
14 / 35	Mid EQ knob : Press to return the mid fader to centre position, rotate to adjust the mid EQ value
15 / 36	Bass EQ knob : Press to return the bass fader to centre position, rotate to adjust the bass EQ value
16 / 29	VST
17 / 30	Treb EQ On/Off switches
18 / 31	Mid EQ On/Off switches
19 / 32	Bass EQ On/Off switches
20 / 37	X/Y ↑ – Select the "Effect type"
21 / 38	X/Y ↓ – Select the "Effect type"
22 / 23	A/B button - Import selected song for the A/B deck
24	Monitor A/B swiches
25 / 26	Monitor A/B swiches
27	Hot Cue - While pressing it, press button 1,2,3,4 (42,43,44,45) to create difference hot cue points
28	Hot Cue - While pressing it, press button 1,2,3,4 (42,43,44,45) to delete difference hot cue points

Traktor Cuadro de controles



Hardware control	Function description
1 / 42	Loop IN
2 / 43	Loop OUT
3 / 44	Jog scratch backward
4 / 45	Jog scratch forward
5 / 46	Sync
6 / 47	Master
7 / 48	Cue
8 / 49	Play
9 / 39	Adjust the "Filter" knob value
10 / 40	Press down: Activate or deactivate a selected loop size Rotate to select loop size
11 / 41	Pad Hold (Hold the last touched "Filter" value of the touchpad)
12 / 33	Gain knob: Press to return the gain fader to centre position, rotate to adjust the gain value
13 / 34	Treb EQ knob : Press to return the treb fader to centre position, rotate to adjust the treb EQ value
14 / 35	Mid EQ knob : Press to return the mid fader to centre position, rotate to adjust the mid EQ value
15 / 36	Bass EQ knob : Press to return the bass fader to centre position, rotate to adjust the bass EQ value
16 / 29	Filetr On/Off swiches
17 / 30	Treb EQ On/Off swiches
18 / 31	Mid EQ On/Off swiches
19 / 32	Bass EQ On/Off swiches
20 / 37	Fx1 On/Off swiches
21 / 38	Fx2 On/Off swiches
22 / 23	A/B button - Import selected song for the A/B deck
24	Press down to enlarge the song list to full screen and rotate to select song
25 / 26	Monitor A/B swiches
27	Hot Cue - While pressing it, press button 1 to 8 (42 to 49) to create difference hot cue points
28	Hot Cue - While pressing it, press button 1 to 8 (42 to 49) to delete difference hot cue points

Especificaciones

Conector: A la computadora

Conector USB (tipo B mini)

Fuente de alimentación:

Alimentación desde el bus USB

Consumo actual:

100 mA o menos

Peso:

0.42kg (0.92lb)

Dimensiones:

325 (largo) X 99 (ancho) X 20 (alto)

32,46 cm (12,78") (largo) X 9,60 cm

(3,78") (ancho) X 2,0 cm (0,75") (alto)

Servicio



Si su iDJX necesita recibir servicio, siga las instrucciones a continuación:

1. Asegúrese de que el problema no esté relacionado con un error de operación o dispositivos de un sistema externo.
2. Guarde este manual de propietario. Nosotros no lo necesitamos para reparar la unidad.
3. Embale la unidad en su embalaje original, inclusive la tarjeta y la caja. Esto es muy importante. Si perdió el embalaje, asegúrese de embalar la unidad de forma adecuada. ICON no se responsabiliza por daños ocasionados por embalaje que no sea de fábrica.
4. Envíe la unidad al centro de soporte técnico de ICON o a la oficina local de devolución autorizada.

OFICINA EN LOS EE.UU.:

ICON Digital Corporation
8001 Terrace Ave., Suite 201
Middleton, WI, 53562
USA

OFICINA DE ASIA:

ICON (Asia) Corp.
Unit 807-810, 8/F., Sunley Centre,
No. 9 Wing Yin Street, Kwai Chung, NT.,
Hong Kong.

5. Para obtener información actualizada adicional, visite nuestro sitio web:
www.icon-global.com



iCON®
www.icon-global.com
info@icon-global.com

